



**Amts- und Mitteilungsblatt  
der Stadt Hirschberg/Saale**

# Hirschberger Anzeiger



Hirschberg



Allersreuth



Sparnberg



Göritz



Denska

Jahrgang 29

Freitag, den 14. August 2020

Nr. 8

## „Mein Oberes Saaletal“

Nach einer Idee von Joachim Schmidt 2020

1.

Lange Zeit warst du uns verwehrt,  
Keine Menschen sollten deine Schönheit sehen  
mit Mauern und Stacheldraht versperrt.  
Auch nicht auf deine Wege spazieren geh'n.  
Getrennt war die Heimat hier,  
doch die Sehnsucht der Menschen so fühlten wir,  
nach Frieden und Freiheit war immer dabei,  
eines Tages war es so weit, jetzt ist das vorbei.

2.

Nein es ist kein Traum in heutiger Zeit,  
bin ich froh, daß ein freier Blick mich erfreut.  
Ob am Schloß, im Hag oder zum Hexenhaus,  
ich geh so gern hier ein und aus.  
Zu jeder Jahreszeit beglückt mich der Naturgenuss  
an meinen geliebten Heimatfluß.

3.

Golden die Bäume abends vom Leuchtholz her schimmern  
und silberglänzend scheint die Saale zu flimmern.  
Mein Blick von der kleinen Hütte ins Tal hinein,  
viel schöner wird es wo anders auch nicht sein.  
Dort wo der Schwarzstorch jedes Jahr sein Nest erbaut,  
wo der Uhu von steiler Felswand ins Saaletal schaut,  
der Eisvogel und die Wasseramsel nach Nahrung taucht,  
ist der Ort wo der Mensch nicht viel Anderes braucht.

4.

In der Abendstille erklingt der Drossel fröhliches Lied,  
der Mäusebussard in großer Höhe seine Kreise zieht  
und mit scharfem Auge jedes Mäuslein entdeckt.  
Vom Tal herauf der Rehbock so schaurig schreckt.  
Das Eichhörnchen von Ast zu Ast in den Bäumen springt,  
die Mönchgrasmücke mit klarer Stimme ihr Lied singt.  
Darum last dieses tolles Stück Land auch in Zukunft erhalten,  
denn wir Menschen dürfen Gottes Schöpfung nur verwalten.

## Stadtverwaltung Hirschberg/Saale

### Öffnungszeiten/Sprechzeiten

Montag:	geschlossen
Dienstag:	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	14.00 - 16.30 Uhr
Freitag:	09.00 - 12.00 Uhr

### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Termine nach Vereinbarung

### Sprechzeiten der Ortsteilbürgermeister

Ullersreuth:	jeden Dienstag	16.30 - 18.00 Uhr
Göritz:	jeden 1. und 3. Montag im Monat	18.00 - 19.00 Uhr
Sparnberg:	jeden letzten Mittwoch im Monat	17.00 - 17.30 Uhr
Venzka:	jeden letzten Mittwoch im Monat	17.00 - 17.30 Uhr

### Erreichbarkeit der Stadtverwaltung Hirschberg

Zentrale	430-0
Fax	222 24
Sitzungszimmer:	430-24
Web	www.stadt-hirschberg-saale.de
E-Mail	info@stadt-hirschberg-saale.de

### Bürgermeister

Herr Wohl 430-0 und 43010  
 buergermeister@stadt-hirschberg-saale.de

### Büro Bürgermeister/ Fundbüro

Frau Nier 43010  
 sekretariat@stadt-hirschberg-saale.de

### Ordnungswesen

Herr Stahlbusch 43012  
 ordnungswesen@stadt-hirschberg-saale.de

### Verwaltungsleitung

Herr Stahlbusch 43012  
 verwaltungsleitung@stadt-hirschberg-saale.de

### Kämmerei

43014  
 kaemmerei@stadt-hirschberg-saale.de

### Kasse

Frau Findeis 43015  
 kasse@stadt-hirschberg-saale.de

### Bauverwaltung

Frau Müller 43019  
 bauverwaltung@stadt-hirschberg-saale.de

### Liegenschaften/ Brandschutz

Frau Meißner 43018  
 liegenschaften@stadt-hirschberg-saale.de  
 brandschutz@stadt-hirschberg-saale.de

### Friedhofsverwaltung

Frau Meißner 43018  
 friedhof@stadt-hirschberg-saale.de

### Pass- und Meldestelle/ Soziales

Frau Schult 43023  
 meldewesen@stadt-hirschberg-saale.de

### Kultur/ Redaktion Amtsblatt/ Internetauftritt

Frau Keßler 43020  
 kultur@stadt-hirschberg-saale.de

### Lohn/Gehalt

Frau Flögel 43011  
 lohn-gehalt@stadt-hirschberg-saale.de

### Standesamt Bad Lobenstein

036651 77119

### Nachfolgend aufgeführte Einrichtungen erreichen Sie unter den Telefon-Nummern

Bauhof, Schulstraße	0151 58041015
Stadtbücherei	0151 58041013
Kulturhaus Hirschberg	036644 24996
	0151 58041012
OT Venzka	0171 7219127
OT Göritz	0151 58041017
OT Ullersreuth	0151 58041014
OT Sparnberg	(über Stadtverwaltung) 036644 43018
Freibad Hirschberg	0151 58041020

### Sprechzeiten der Kontaktbereichsbeamten

Rathaus Gefell	Dienstag	13.30 - 15.30 Uhr
Rathaus Hirschberg	Dienstag	16.00 - 17.00 Uhr
Rathaus Tanna	Donnerstag	14.00 - 17.00 Uhr

Bei Bedarf sind die Beamten telefonisch über die Polizeiinspektion Saale-Orla unter der Nummer 03663 4310 oder per Handy 0173 38 68 445 erreichbar.

### Wohnungsgesellschaft Hirschberg mbH

#### Vermietung und Verwaltung

Marktstraße 22

Tel. 036644 24978  
 Fax: 036644 24979  
 Mail wghbg@t-online.de  
 web www.wg-hirschberg.de

#### Öffnungszeiten/ Sprechzeiten

Dienstag und Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

### Havariendienste

#### der Wohnungsgesellschaft Hirschberg mbH

#### Kabelfernsehen

Störungshotline PYUR Tel. 030 2577 7505 oder  
 online www.pyur.com/kontaktformular  
 Unsere Vertrags-Nr.: 763 2738

### Heizung/ Sanitär

Hirschberger Haustechnik Tel. 036644 22235

### Stadtbibliothek Hirschberg

Saalgasse 2  
 Tel. 0151 58041013  
 Dienstag 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 17.00 Uhr

### Museum für Gerberei- und Stadtgeschichte

Saalgasse 2  
 Tel. 036644 43139  
 Web www.museum-hirschberg.de  
 Aufgrund der aktuellen Umbauarbeiten im Museum für Gerberei- und Stadtgeschichte bleibt das Museum geschlossen.

### Sprechstunden der Revierförster

Revierförster für die Gemarkungen Hirschberg, Venzka, Ullersreuth und Göritz  
 Thomas Wagner  
 Bahnhofstraße 47, 07922 Tanna  
 Telefon 0361 573913231  
 Mobil 0172 3480336  
 Mail thomas.wagner@forst.thueringen.de

#### Sprechzeiten

dienstags 16.00 - 18.00 Uhr, Bahnhofstraße 47 in Tanna

Revierförster für die Gemarkung Sparnberg  
*Jens Baumann*  
 Am Forsthaus 9, 07907 Schleiz OT Wüstendittersdorf  
 Telefon 03663 489990  
 Mobil 0172 3480331  
 Mail jens.baumann@forst.thueringen.de

### Notrufnummern

Im Notfall die Nummer **112** wählen.  
 Die Rettungsleitstelle erreichen Sie unter **03671 9900**.

### Nächster Redaktionsschluss:

**Montag, 31.08.2020**

### Nächster Erscheinungstermin:

**Freitag, 11.09.2020**

## Amtlicher Teil

### 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74ff.) hat der Stadtrat der Stadt Hirschberg in der Sitzung am 16.6.2020 die folgende

#### 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung

beschlossen:

##### Artikel 1

Die Hauptsatzung vom 09.05.2019 wird wie folgt geändert:

- § 12 Abs. (1) Satz 1 erhält folgende Fassung:

Die Stadtratsmitglieder erhalten für ihre ehrenamtliche Mitwirkung bei den Beratungen und Entscheidungen des Stadtrats und seiner Ausschüsse als Entschädigung ein Sitzungsgeld entsprechend der Mindestaufwandsentschädigung nach § 2 Abs. 2 i.V.m. § 2 Abs. 5 Thüringer Entschädigungsverordnung (ThürEntschVO) in der jeweils aktuellen Fassung.

- § 12 Abs. (6) erhält folgende Fassung:

Die ehrenamtlichen kommunalen Wahlbeamten erhalten für die Dauer ihrer Tätigkeit folgende monatliche Aufwandsentschädigung:

- der ehrenamtliche Bürgermeister erhält den Höchstbetrag der möglichen Aufwandsentschädigung nach § 2 Abs. (1) i.V.m. §1 Abs. (4) der Thüringer Verordnung über die Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen kommunalen Wahlbeamten auf Zeit (ThürAufEVO) in der jeweils aktuellen Fassung.
- die Ortsteilbürgermeister 234,30 € mit der analogen Anwendung des § 1 Abs. (4) der Thüringer Verordnung über die Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen kommunalen Wahlbeamten auf Zeit (ThürAufEVO) in der jeweils aktuellen Fassung.
- der ehrenamtliche Beigeordnete 234,30 € mit der analogen Anwendung des § 1 Abs. (4) der Thüringer Verordnung über die Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen kommunalen Wahlbeamten auf Zeit (ThürAufEVO) in der jeweils aktuellen Fassung.

##### Artikel 2

- Die Änderungssatzung zur Hauptsatzung vom 09.05.2019 tritt am 01.02.2020 in Kraft.

Hirschberg, den 27. Juli 2020  
*Rüdiger Wohl*  
 Bürgermeister

-Siegel-

„Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung

betreffen, können gegenüber der Stadt Hirschberg geltend gemacht werden.

Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.“

## 2. Änderungssatzung zur Neufassung der Satzung über die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Hirschberg

Aufgrund des § 19 Absatz 1, Satz 1 i. V. mit § 2 Abs. 1 und 2 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41) zuletzt geändert durch Gesetz vom 10.04.2018 (GVBl. S. 74 ff) in Verbindung mit § 10 Abs. 3 und § 14 der Neubekanntmachung des Thüringer Brand- und Katastrophenschutzgesetzes vom 5. Februar 2008, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 29.07.2018 (GVBl. S. 317) sowie § 1 Abs. 3 Satz 2 Thüringer Feuerwehrorganisationsverordnung (ThürFwOrgVO) in der Fassung vom 27.01.2009 (GVBl. S. 39) hat der Stadtrat der Stadt Hirschberg/Saale am 16.06.2020 folgende 2. Änderungssatzung Satzung zur Neufassung der Satzung über die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Hirschberg/Saale beschlossen:

##### Artikel 1

Der § 3 erhält folgende Fassung:

Die Freiwilligen Feuerwehren gliedern sich in folgende Abteilungen:

1. Einsatzabteilung
2. Alters- und Ehrenabteilung
3. Jugendabteilung

##### Artikel 2

Die Änderungssatzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Hirschberg, den 27. Juli 2020  
*Rüdiger Wohl*  
 Bürgermeister

- Siegel -

„Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Stadt Hirschberg geltend gemacht werden.

Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.“

## Beschlüsse des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Hirschberg

### Der Haupt- und Finanzausschuss hat in seiner 4. Sitzung am 11. Februar 2020 folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss Nr. HF 11/4/2020

Festsetzung der Saalmiete für das Kulturhaus Hirschberg zu Faschingsveranstaltungen am 23.02. und 25.02.2020

#### Beschluss Nr. H 12/4/2020

Beschlussfassung zum Antrag zur Festsetzung der Saalmiete für das Kulturhaus Hirschberg zur Multivisionsshow am 29. November 2019

## Beschlüsse des Stadtrates der Stadt Hirschberg

### Der Stadtrat der Stadt Hirschberg hat in seiner 4. nichtöffentlichen Sitzung am 12. Mai 2020 unter

#### Beschluss Nr. 25/4/2020

die Festlegung von Nutzungsentgelten für städtische Gemeinschaftsräume der Stadt Hirschberg und in den Ortsteilen und die Ausleihgebühren für städtisches Inventar (s. Anlage) beraten und beschlossen (s. dazu den Beschluss im „Hirschberger Anzeiger“ Ausgabe Nr. 7 vom 10. Juli 2020, S. 3)

Die Anlage zum Beschluss wird hiermit veröffentlicht:

**Beschlussfassung des Stadtrates vom 12.05.2020**

Anlage zum Beschluss Nr. 25/4/2020

**Festlegung von Nutzungsentgelten für städtische Gemeinschaftsräume - Stadt Hirschberg**

Gemeinschaftsräume	qm	Beheizung	Ausstattung Sanitärausstattung	Nutzungsart	Nutzungsentgelt neu Beschluss vom 12.05.2020
<b>1. Rathaus</b>					
Sitzungszimmer (ca. 25 Sitzplätze)	54	Ölheizung	WC für Herren und Frauen	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 bis 20,00 €/ Tag
Rathaussaal (ca. 80 Sitzplätze)	144	Ölheizung		Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 bis 40,00 €/ Tag
<b>Küchennutzung Stadtverwaltung Hirschberg</b>					10,00 bis 20,00 €/ Tag
<b>2. Kulturhaus Hirschberg</b>					
Foyer (ca. 120 Sitzplätze)	207	Ölheizung	WC für Herren und Frauen Behindertengerechte Toilette	Vereinssitzungen Allgemein private Nutzung/Geißer Catering (Familienfeiern, Vereine etc.) gewerbliche Nutzung/Geißer Catering (Themenabende, Firmenfeiern etc.) Verkaufsveranstaltungen Multivisionsshows/Kabarett/ Theater etc.	frei 50,00 € bis 250,00 €/ Tag 100,00 €/ Tag 150,00 €/ Tag 50,00 € bis 250,00 €/ Tag 150,00 € bis 250,00 €/ Tag
Foyer & Saal (Foyer ca. 120 Sitzplätze) (Saal ca. 500 - 700 Sitzplätze)	207 455	Ölheizung	WC für Herren und Frauen Behindertengerechte Toilette	Allgemein Abschlussbälle Kinderveranstaltungen Disco, Firmenfeiern Galaveranstaltungen (eine) Faschingsveranstaltung Jugendweihe Schuleinführung/Grundschule Gefell Kita Hirschberg Regelschule Hirschberg	500,00 bis 1.500,00 €/ Tag 500,00 €/ Tag 500,00 €/ Tag 1.000,00 € bis 1.500,00 €/ Tag 1.000,00 € bis 1.500,00 €/ Tag 1.000,00 € 250,00 €/ Tag frei frei frei
<b>3. FFW Gerätehaus Hirschberg</b>					
großer Versammlungsraum		Ölheizung	WC für Herren und Frauen	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Std.
kleiner Versammlungsraum (ca. 50 Sitzplätze)		Ölheizung	WC für Herren und Frauen	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 5,00 €/ Std.
<b>Vereinbarung abschließen mit Nutzer ( Entgelt für Küchennutzung an FFW-Verein) Küchennutzung - muss mit dem Feuerwehrverein Hirschberg abgestimmt werden.</b>					30,00 €/ Tag
<b>4. Museum für Gerberei- und Stadtgeschichte</b>					
Veranstaltungsraum		Ölheizung	WC für Herren und Frauen	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Std.
<b>Vereinbarung abschließen mit Nutzer ( Entgelt für Küchennutzung an Frau Spörl/ Crativ Werkstatt) Küchennutzung - muss mit Frau Spörl abgestimmt werden.</b>					10,00 bis 20,00 €/ Tag
<b>5. Jugend- und Vereinshaus</b>					
Versammlungsraum		Ölheizung	WC für Herren und Frauen	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Std.
<b>Vereinbarung abschließen mit Nutzer ( Entgelt für Küchennutzung an FSV Hirschberg) Küchennutzung - muss mit dem FSV Hirschberg abgestimmt werden.</b>					10,00 bis 20,00 €/ Tag
Turnhalle		Ölheizung	WC für Herren und Frauen	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Std.
<b>Vereinbarung abschließen mit Nutzer ( Entgelt für Küchennutzung an FSV Hirschberg) Küchennutzung - muss mit dem FSV Hirschberg abgestimmt werden.</b>					10,00 bis 20,00 €/ Tag
Kegelbahn und Vorräum		Ölheizung	WC für Herren und Frauen "Stammtisch Hirschberg"	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Std. 25,00 € pro Monat
<b>Vereinbarung abschließen mit Nutzer ( Entgelt für Küchennutzung an Verein Stammtisch) Küchennutzung - muss mit dem Verein Stammtisch abgestimmt werden.</b>					10,00 bis 20,00 €/ Tag
<b>6. Terrasse Freibad</b>					
			WC für Herren und Frauen	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Std.

**Beschlussfassung des Stadtrates vom 12.05.2020**

Anlage zum Beschluss Nr. 25/4/2020

**Festlegung von Nutzungsentgelten für städtische Gemeinschaftsräume - Ortsteile**

Gemeinschaftsräume	qm	Ausstattung		Extras	Nutzungsart	Nutzungsentgelt neu Beschluss vom 12.05.2020
		Beheizung	Sanitärausstattung			
<b>Ortsteil Göritz</b>						
1. Turnhalle (ca. 120 Sitzplätze)	180	Ölheizung	WC für Männer und Frauen	Duschenbenutzung	Sport Tanzveranstaltung	10,00 €/ Std. 50,00 bis 250,00 €/ Tag
2. Bürgerhaus großer Versammlungsraum (ca. 50 Sitzplätze)	110	Elektroheizung	keine Toiletten vorhanden	Toilettenbenutzung in der Turnhalle möglich	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 bis 30,00 €/ Tag
kleiner Versammlungsraum (ca. 25 Sitzplätze)	54	Elektroheizung	keine Toiletten vorhanden	Toilettenbenutzung in der Turnhalle möglich	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 5,00 €/ Tag
<b>Ortsteil Sparnberg</b>						
3. Bürgerhaus Versammlungsraum (ca. 30 Sitzplätze)	36	Elektro- und Ofenheizung	eine Toilette im gesamten Gebäude	Küchenbenutzung möglich	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 10,00 bis 30,00 €/ Tag
<b>Küchenbenutzung muss mit dem Ortsteilbürgermeister abgestimmt werden.</b>						
<b>Ortsteil Ullersreuth</b>						
5. FW Gerätehaus Ullersreuth Versammlungsraum (ca. 30 Sitzplätze)	50	Elektroheizung	WC für Männer und Frauen	Küchenbenutzung möglich	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 5,00 €/ Std.
<b>Küchenbenutzung muss mit dem Feuerwehrverein Ullersreuth abgestimmt werden. Nutzungsgebühr an FFW Verein Ullersreuth.</b>						
6. Bürgerhaus Ullersreuth Saal (ca. 100 Sitzplätze)	120	Ofenheizung	Toiletten im Gebäude (alter Standart)	Küchenbenutzung möglich	Vereinssitzungen Fremdnutzung	frei 20,00 €/ Tag
Vereinszimmer	20	Elektroheizung	Toiletten im Gebäude	Küchenbenutzung möglich	Fremdnutzung	10,00 €/ Tag
<b>Ortsteil Venzka</b>						
7. Bürgerhaus großer Versammlungsraum (ca. 30 Sitzplätze)	35	Elektroheizung	eine Toilette im gesamten Gebäude	Küchenbenutzung möglich	Vereinssitzung Fremdnutzung	frei 10,00 bis 30,00 €/ Tag
kleiner Versammlungsraum	20	Ofenheizung	eine Toilette im gesamten Gebäude	Küchenbenutzung möglich	nur Jugendclub	

**Beschlussfassung des Stadtrates vom 12.05.2020**

Anlage zum Beschluss Nr. 25/4/2020

**Festlegung von Nutzungsentgelten für das Ausleihen städtischen Inventars - Stadt Hirschberg**

Gegenstände	Anzahl / Beschreibung / Erläuterung	Nutzungsart	Nutzungsentgelt neu Beschluss vom 12.05.2020
<b>1. Nutzungsentgelt Ausleihe für Rathausinventar</b>			
Geschirr	ein Gedeck: eine Tasse eine Untertasse ein Kuchenteller ein Kaffeelöffel	Geschirr wurde für die Seniorenweihnachtsfeier in der Stadt Hirschberg angeschafft und von AWO, VS und Stadt finanziert.	0,50 €/ Gedeck/ max. 4 Tage
<b>2. Nutzungsentgelt Ausleihe für Kulturhausinventar</b>			
Stuhl			2,00 €/ Stk./ max. 4 Tage
Tisch			5,00 €/ Stk./ max 4 Tage
<b>3. Nutzungsentgelt für Festzeltinventar (Privatnutzung)</b>			
Bierzeltgarnituren	Garnitur = zwei Bänke, ein Tisch	Vereine Fremdnutzung	frei 5,00 €/ Garnitur/ max. 4 Tage
Ausschankgarnitur	Garnitur = eine kleine Doppelspühle, Wasserboiler (80 l), Wasserschläuche, Abwasserschläuche	Vereine Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Garnitur/ max. 4 Tage
	Garnitur = eine große Doppelspühle, Wasserboiler (80 l), Wasserschläuche, Abwasserschläuche	Vereine Fremdnutzung	frei 10,00 €/ Garnitur/ max. 4 Tage
Toilettencontainer	2 Container für Toilettenanlagen Frauen 1 Container für Toilettenanlagen Männer	Reinigung und Bestückung erfolgt über Fa. Usei und muss von den Betreibern bezahlt werden.	Verleih nur an Vereine kostenfrei
Heizkanone für Festzelt	2 pro Heizkanone (aufgrund des bautechn. Zustandes kein Verleih nach Außerhalb)		kein Verleih

## Der Stadtrat der Stadt Hirschberg hat in seiner 5. Sitzung am 16. Juni 2020 folgende Beschlüsse gefasst:

### - öffentlicher Teil -

#### Beschluss Nr. 28/5/2020

Der Stadtrat der Stadt Hirschberg beschließt die 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung für den Stadtrat und deren Ausschüsse und die Ortseilräte der Stadt Hirschberg in der als Anlage zur Beschlussvorlage beigefügten Fassung.

#### Beschluss Nr. 29/5/2020

Der Stadtrat der Stadt Hirschberg beschließt die 2. Änderungssatzung zur Neufassung der Satzung über die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Hirschberg/Saale vom 23.02.2010.

Die Satzung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

#### Beschluss Nr. 30/5/2020

Der Stadtrat der Stadt Hirschberg beschließt die 2. Änderungssatzung zur Neufassung der Satzung der Aufwandsentschädigung für die Ehrenbeamten und ehrenamtlichen Feuerwehrangehörigen, die ständig zu besonderen Dienstleistungen herangezogen werden, der Freiwilligen Feuerwehr(en) der Stadt Hirschberg vom 23.4.2004.

Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2020 in Kraft.

#### Beschluss Nr. 31/5/2020

Der Stadtrat der Stadt Hirschberg beschließt die in der Anlage befindliche Aufhebung der Neufassung der Satzung über die Erhebung einmaliger Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen der Stadt Hirschberg (Straßenausbaubeitragssatzung) vom 12. November 2003 sowie die Aufhebung der Sondersatzung der Stadt Hirschberg über die Erhebung eines Straßenausbaubeitrages für Mischverkehrsflächen in Fußgängergeschäftsstraßen, verkehrsberuhigten Bereichen und sonstigen Fußgängerstraßen vom 27. April 2005.

### - nichtöffentlicher Teil -

#### Beschluss Nr. 33/5/2020

Aneignungsrecht des Freistaates Thüringen nach § 928 BGB

- herrenloser Grundbesitz in Hirschberg, Marktstraße 1

Der Stadtrat der Stadt Hirschberg beschließt, das Aneignungsrecht für das herrenlose Flurstück, Marktstraße 1 in 07927 Hirschberg, Flur 2, Flurstück Nr. 114/1 mit 901 Quadratmeter auszuüben. Der Bürgermeister wird beauftragt, den entsprechenden Antrag beim Landesamt für Finanzen zu stellen und alle erforderlichen Unterlagen einzureichen.

## Standesamtliche Nachrichten

# Geburt

## Emelie Anja Schramm

geb. 10.07.2020

Hirschberg



Die Stadt Hirschberg gratuliert den Eltern zur Geburt ihres Kindes ganz herzlich und wünscht den neuen Erdenbürgern für die Zukunft alles Gute.

*Es wird darauf hingewiesen, dass eine Veröffentlichung der Personaldaten nur mit vorheriger Zustimmung erfolgt.*

## Sterbefälle

Irene Weidling  
geb. Rauh 89 Jahre alt,  
zuletzt wohnhaft in Hirschberg

Ulrich Schmidt 75 Jahre alt,  
zuletzt wohnhaft in Rehau

Christa Krämer  
geb. Rost 69 Jahre alt,  
zuletzt wohnhaft in Hirschberg

*Es wird darauf hingewiesen, dass eine Veröffentlichung der Personaldaten nur mit vorheriger Zustimmung erfolgt.*

## Nichtamtlicher Teil

## Informationen

### Besucherverkehr bleibt weiterhin eingeschränkt

Der öffentliche Zugang der Stadtverwaltung Hirschberg bleibt weiterhin eingeschränkt. Wir bitten Sie, Ihr Anliegen möglichst telefonisch, per Post oder Email vorzutragen.

Für dringend notwendige persönliche Besuche in der Stadtverwaltung vereinbaren Sie bitte telefonisch vorab einen Termin:

Sekretariat	036644 430-0
Bürgermeister	036644 43013
Hauptamt/ Ordnungswesen	036644 43012
Bauverwaltung	036644 43019
Liegenschaften/ Brandschutz	036644 43018
Friedhofsverwaltung	036644 43018
Pass-/ und Meldestelle	036644 43023
Kasse/ Kämmerei	036644 43015
Kultur/ Redaktion Amtsblatt	036644 43020
Lohn/ Gehalt	036644 43011

Wir danken für Ihr Verständnis.

### Bibliothek der Stadt Hirschberg

Die Bibliothek der Stadt Hirschberg bleibt am 25.08.2020 und am 01.09.2020 geschlossen.

### Öffnungszeiten Freibad Hirschberg

täglich: 10.00 - 20.00 Uhr

Telefon-Nr.: 0151 58041020 (Bademeister, Herr Rose)

### Öffnungszeiten Gondelstation Hirschberg

Samstag und Sonntag ab 13.00 Uhr  
Montag bis Freitag nach Vereinbarung  
Tel.: 0151 57566320 (Herr Müller)

## Dankeschön

### Ein Vorzeige-Friedhof -

das kann man vom Friedhof der Stadt Hirschberg sagen. Sommer wie Winter wird er unter der Leitung von Herrn Bernd Lehmann und den fleißigen Helfern des Bauhofes der Stadt Hirschberg gehegt und gepflegt. Es werden Hecken geschnitten, Grünflächen gemäht und die Wege und Grabstätten instand gehalten. Eine neue Urnengrabanlage mit Rollrasen wurde geschaffen und schöne, neue Bänke aufgestellt.

Alles ist mit viel Mühe und Arbeit verbunden.

Daher ist es an der Zeit, den fleißigen Arbeitern ein großes Dankeschön von den Besuchern und Nutzern des Hirschberger Friedhofes auszusprechen.

„Danke“ - macht weiter so!  
A.G.

## Spendenbarometer Freibad Hirschberg

(Stand 30.07.2020)

Sigrid Gemeinhardt	5,00 €
Spende	5,00 €
Hirschberger Funkengarde	15,00 €
Mathias Anke	100,00 €
Karsten Vogel	50,00 €
Spende	100,00 €
Uta Eisentraut	100,00 €
Anneliese und Max Pezold	50,00 €
Carolin und Jürgen Hoppe	30,00 €
Wolfgang Kliegel	25,00 €
Gertraud und Leonhard Spindler	20,00 €
Barbara und Wolfgang Günther	50,00 €
Monika und Werner Schmidt	50,00 €
Steffi und Torsten Paull	25,00 €
Gudrun und Hans Enke	30,00 €
Klaus Hilgendorf	20,00 €
Christine Franke	20,00 €
Kachelofen- & Kaminbau Jens Priesnitz	100,00 €
Annelie und Klaus Minnich	50,00 €
Yvonne und Uwe Thrum	200,00 €
Spende	24,00 €
<b>Gesamt:</b>	<b>1.069,00 €</b>

### Ein DANKESCHÖN an alle Spender!

#### Spendenkonto:

Stadt Hirschberg  
Kreissparkasse Saale Orla  
BIC: HELADEF1SOK  
IBAN: DE 25830505050000010685  
Verwendungszweck: Spende Freibad



## Fäkalschlammmentsorgung 2020

### 3. Quartal

28.09.20 - 02.10.20 Venzka, Juchhöh

### 4. Quartal

05.10.20 - 07.10.20 Hirschberg

### Witterungsbedingte Verschiebungen sind möglich.

„Umwelt“ Entsorgungs- und Straßenservice GmbH  
Mehlaer Hauptstraße 24a  
07950 Zeulenroda-Triebes  
Tel.: 036622 568-0  
Fax: 036622 56820  
E-Mail: info@entsorgung-mehla.de

## Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH und die Volkssolidarität Hirschberg laden zur Blutspende ein:

Montag, 17. August 2020  
16.00 bis 18.30 Uhr

Sozialstation der Volkssolidarität - Seniorenhaus  
Schulstr. 52, Hirschberg



#### Weitere Informationen unter:

www.blutspendesuhl.de  
kostenfreie Servicenummer: 0800/11 919 11

## Blutspende in Hirschberg

am: 31.08.2020  
von: 16.00 Uhr - 19.00 Uhr  
wo: Regelschule Hirschberg,  
Pestalozzistraße 20



## Mobiles Seniorenbüro

### Sehr geehrte Damen und Herren,

mit großer Freude darf ich Ihnen von der Vorsorgemappe für alle Bürger des Saale-Orla-Kreises berichten. Durch das Netzwerk „Gut leben und alt werden im SOK“ konnten wir eine Mappe zu aufbewahren aller wichtigen persönlichen Informationen zusammenstellen. Muss es bei einem Notfall schnell gehen, findet man in dieser Mappe alle wichtigen Informationen zu einer Person. Zusätzlich hat man die Möglichkeit andere wichtige Dokumente z.B. Krankenhausberichte, einzuheften. Medizinische Informationen, persönliche Anliegen und Wünsche können festgehalten werden.

Durch diese Mappe können Sie sich Schritt für Schritt auf Themen wie Unfall, gesundheitliche Probleme oder Lebensende vorbereiten. Diese Mappe steht allen Bürgern im Saale-Orla-Kreis kostenlos zur Verfügung. Sie erhalten diese im mobilen Seniorenbüro und in den Rathäusern der Region. Beim Ausfüllen oder bei Fragen können Sie sich gern an das mobile Seniorenbüro wenden. Auf der Webseite [www.gut-leben-rso.de](http://www.gut-leben-rso.de) erhalten Sie außerdem regionale und nützliche Informationen rund um die Themen Ehrenamt, Alltag, Familie, Gesundheit, Vorsorge und Pflege. Hier werden allgemeine Fragen beantwortet und gleichzeitig sind passende Einrichtungen aus dem Saale-Orla-Kreis zum jeweiligen Thema hinterlegt.



Ab 13.08. finden wieder donnerstags von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr Sprechstunden im **Rathaus Hirschberg** statt. In Abstimmung mit dem Gesundheitsamt des SOK sind **Hausbesuche** wieder möglich.

### Sprechzeiten vom mobilen Seniorenbüro:

Rathaus **Tanna** Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr  
Rathaus **Gefell** Dienstag von 9.00 - 18.00 Uhr  
**Hausbesuche** sind nach Vereinbarung möglich.

**!!! Vom 31.08. bis einschließlich 07.09. ist das mobile Seniorenbüro wegen Urlaub geschlossen. Bei Fragen und Anliegen können Sie sich gern an die Kolleginnen des Seniorenbüros Wurzbach 0151 20380240 und der Tagespflege Gefell 036649 88360 wenden.**

## Veranstaltungstipps

Sie sind herzlich zu allen Veranstaltungen eingeladen. Bitte beachten Sie die aktuellen Hygienemaßnahmen und bringen Sie einen Mundschutz mit.

- **Café Treff Gefell - Vorstellung der Vorsorgemappe**  
**Mittwoch, 09. September um 14 Uhr:** Bei Kaffee und Kuchen wird die Vorsorgemappe vom Netzwerk „Gut leben und alt werden im SOK“ vorgestellt.  
**Ort:** Begegnungsstätte Rathaus Gefell
- **Angehörigencafé Demenz - Was bringt eine Vorsorgemappe?**  
**Mittwoch, 16. September um 15 Uhr:** Vorstellung und Nutzung der Vorsorgemappe vom Netzwerk „Gut leben und alt werden im SOK“. Außerdem ist Zeit für Gespräche und Austausch zum Thema Demenz.  
**Ort:** Café Waage, Graben 1 in Bad Lobenstein
- **Café-Treff - Herbstspaziergang durch Gefell mit anschließendem Kaffee**  
Geführt von Frau Ingrid Patzig werden wir einen kleinen Herbstspaziergang durch Gefell machen. **Treffpunkt:** Eingang Rathaus Gefell. Bei schlechtem Wetter treffen wir uns in der Begegnungsstätte im Rathaus Gefell.
- **Angehörigencafé Demenz - Kennenlernen der Tagespflege**  
**Mittwoch, 21. Oktober um 15 Uhr:** Was ist eine Tagespflege und wieso ist dieses Angebot für Menschen mit einer Demenz und deren Angehörige interessant. Sie erhalten Informationen aus erster Hand.  
**Ort:** Café Waage, Graben 1 in Bad Lobenstein

Ihre Anne Hofmann



Gefördert durch:

### Mobiles Seniorenbüro

**Beratung** zu allen Lebenssituationen im Alter, **Unterstützung** bei Anträgen und Formalitäten, **Hausbesuche** sind nach Vereinbarung möglich

#### Sprechzeiten:

#### Hirschberg im Rathaus Sitzungszimmer:

Do. ungerade Kalenderwoche von 14 - 16.30 Uhr am:  
13.08., 27.08., 10.09., 24.09., 8.10., 22.10., 5.11., 3.12. und 17.12.

#### Gefell im Rathaus Büro:

Di. 09 - 18 Uhr

#### Tanna im Rathaus Bürgerbüro:

Do. von 09 - 12 Uhr

**Ansprechpartnerin** Anne Hofmann - Rathaus Gefell

**Mobil:** 0151 14608677 - **Mail:** Seniorenbuero@diakonie-wl.de



## Villa Novalis Akademie e.V.

Unter strenger Einhaltung des berücksichtigten Hygienekonzepts (Mundschutz, Abstandshaltung, kontrollierter Ein- und Ausgang etc.) wird am 16. August, wie im Jahresflyer 2020 angekündigt die Konzertreihe mit der Sommerserenade Streichquartett Beethoven, Dvorak u.a. und dem Parzival Quartett fortgesetzt. Auf eine Pause zwischen den Musikstücken Ludwig van Beethovens und Antonin Dvoraks muss (voraussichtlich) leider noch verzichtet werden. Wir bitten Sie Platzreservierung vorzunehmen unter: **036644 390190**.



Der Vortrag von Steffen Bachmann (Flurnamen) wird auf Samstag, den 21. November verschoben. Die bisher ausgefallenen Darbietungen werden nach Möglichkeit im nächsten Jahr nachgeholt.

Wir freuen uns sehr darauf, Sie wieder in der Villa Novalis begrüßen zu dürfen!

### Unsere nächsten Veranstaltungen:

#### Sonntag, 16. August 20:00 Uhr

Sommerserenade Streichquartett Beethoven, Dvorak, u.a. Parzival Quartett  
Eintritt 16,- €, ermäßigt 12,- €

#### 10. September 19:30 Uhr

„Schwimmen nach Thüringen“  
partizipativer Theaterabend mit Steve Karier von Steve Karier und Rolf C. Hemke  
Gastspiel einer Produktion „Kunstfest Weimar 2020“  
Eintritt 20,- €

Unter dem Motto: „Schwimmen nach Thüringen“ soll der Freistaat 100 Jahre nach seiner Gründung mit theatralischen Mitteln erkundet werden. Was prägt Thüringen in den Augen von Fremden, in den Augen von Neu-Thüringer\*innen und in den Augen der Menschen, die hier geboren, aufgewachsen und sozialisiert worden sind? Was macht Thüringen zur Heimat?

### Steve Karier

Eine partizipative Solo-Performance – jeden Abend anders



### Schwimmen nach... (Thüringen)

Leider hat sich aus Hirschberg bisher noch niemand gemeldet, um dem Event lokales Flair zu verleihen. **Herr Karier wäre auch sehr dankbar, wenn er einfach nur von einem Hirschberger Einwohner angerufen wird unter folgender Telefonnummer: 03643 755296.** Es muss auch keine vollständige Geschichte sein! **Eine Idee, eine Erfahrung reichen völlig aus.**

**Sonnabend, 26. September 16:00 Uhr**  
Beethoven zum Jubiläumsjahr

Vortrag von Friederike Franck, Dresden  
im Anschluss Kaffeerunde  
18:00 Uhr Beethoven Klaviersonaten  
Cornelia Schwab, Klavier Hirschberg  
Eintritt 16,- €, ermäßigt 12,- €

## Veranstaltungen

### Veranstaltungen im Kulturhaus Hirschberg

(weitere Informationen unter: [www.kulturhaus-hirschberg.de](http://www.kulturhaus-hirschberg.de) und [www.stadt-hirschberg-saale.de](http://www.stadt-hirschberg-saale.de))

- 29.08.2020 **Festveranstaltung zur Schuleinführung** (geschlossene Veranstaltung)
- 07.11.2020 **Multivisionsshow „Kanada und Alaska“** mit Robert Neu

### Frankenwaldverein E.V. - Ortsgruppe Hirschberg

„Die Natur kann uns Weisheiten lehren.  
Jeder Baum ist unser Lehrer.“

#### August

- 13.08.20 Kirch- und Schlossgattendorf (SW)  
30.08.20 Rund um Schleiz (TW)

#### September

- 06.09.20 Auf zur Schwammakärwa nach Rothleiten! (TW)  
17.09.20 Seniorentag mit Dieter & Brigitte (SW)  
27.09.20 Wandern mit Kindern (HTW)



## Jubiläen in Hirschberg und den Ortsteilen

### Geburtstage vom 16.08.2020 bis 15.09.2020

Wir wünschen allen Jubilaren viel Gesundheit, Glück und Zufriedenheit

#### Hirschberg

Herr Siegfried Wissgott am 24.08.2020 zum 85. Geburtstag

Frau Gisela Theuß am 01.09.2020 zum 80. Geburtstag

#### Ortsteil Görzitz

Frau Helgard Spindler am 20.08.2020 zum 85. Geburtstag

#### Ortsteil Sparnberg

Herr Manfred Walther am 09.09.2020 zum 80. Geburtstag

Für die Übermittlung der Daten liegt die Zustimmungserklärung für die Veröffentlichung von Altersjubiläen im Amtsblatt- und Mitteilungsblatt der Stadt Hirschberg/Saale vor.



## Kirchliche Nachrichten

### Kirchspiel Blankenberg

Pfarrer Tobias Rösler  
Blankenberg, Schlossberg 8  
07366 Rosenthal am Rennsteig  
pfarramt@kirchspiel-blankenber.de  
Tel./Fax: 036643-22418/-28045

#### Sonntag, 16.08.

09.30 Uhr Hirschberg Gottesdienst  
10.30 Uhr Ullersreuth Sonntagsandacht

#### Donnerstag, 20.08.

20.00 Uhr Ullersreuth Gottesdienst

#### Sonntag, 23.08.

09.30 Uhr Pottiga Gottesdienst  
10.30 Uhr Sparnberg Gottesdienst

#### Sonntag, 30.08.

10.00 Uhr Blankenberg Gottesdienst zum Schul(jahres)anfang

#### Samstag, 05.09.

17.00 Uhr Blankenberg Abendmahlsgottesdienst am Vorabend der Konfirmation

#### Sonntag, 06.09.

10.00 Uhr Blankenberg Konfirmationsgottesdienst

#### Donnerstag, 10.09.

20.00 Uhr Hirschberg Abendandacht

#### Sonntag, 13.09.

09.30 Uhr Frössen Gottesdienst  
10.30 Uhr Ullersreuth Gottesdienst

#### Sonntag, 20.09.

09.30 Uhr Hirschberg Gottesdienst  
10.30 Uhr Pottiga Gottesdienst

#### Sonntag, 20.09.

17.00 Uhr Sparnberg Dankkonzert

NEU: Die Kirchengemeinden und alle Themen und Termine finden Sie jetzt auch unter <http://www.evangelische-kirchen-blankenber-gefell.de/>

## DANKKONZERT

in der  
**Kirche St. Simon und Judas Thaddäus zu Sparnberg**



**Sonntag  
20. September  
2020  
17.00 Uhr**

### Musik für ein Streichquartett

### Musiker des Gewandhausorchesters Leipzig

Mit Unterstützung der Kreissparkasse Saale-Orla.  
Der Eintritt ist frei,  
eine Kollekte wird herzlich erbeten.

### Kirchspiel Gefell

Pfarrer Toral Hopf, Kirchberg 7, 07926 Gefell  
Kirche.Gefell@t-online.de  
Tel./Fax: 036649-82259/-794685

#### Sonntag, 12. Juli

09.30 Uhr Seubtendorf Gottesdienst, Kirche  
10.30 Uhr Gefell Gottesdienst, Stadtkirche

#### Sonntag, 26. Juli

09.30 Uhr Blintendorf Gottesdienst, Kirche  
10.30 Uhr Gefell Gottesdienst, Stadtkirche

#### Sonntag, 02. August

09.30 Uhr Künsdorf Gottesdienst, Kirche  
10.30 Uhr Langgrün Gottesdienst, Kirche

#### Samstag, 08. August

20.00 Uhr Gefell, Stadtkirche  
Eine kleine Nachtmusik mit dem Immanuel-Streichquartett

#### Sonntag, 09. August

09.30 Uhr Seubtendorf Gottesdienst, Kirche  
10.30 Uhr Gefell Gottesdienst, Stadtkirche

#### Sonntag, 23. August

09.30 Uhr Blintendorf Gottesdienst, Kirche  
10.30 Uhr Gefell Gottesdienst, Stadtkirche

#### Sonntag, 30. August

13.30 Uhr Gefell Gottesdienst zum Schul(jahres)anfang in der Stadtkirche zu Gefell

**Sonntag, 06. September**

- 09.30 Uhr Seubtendorf  
Gottesdienst, Kirche
- 10.30 Uhr Gefell  
Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
in der Stadtkirche zu Gefell

**Sonntag, 13. September**

- 09.30 Uhr Künsdorf  
Gottesdienst, Kirche
- 10.30 Uhr Langgrün  
Gottesdienst, Kirche

**Sonntag, 20. September**

- 09.30 Uhr Blintendorf  
Gottesdienst, Kirche
- 10.30 Uhr Gefell  
Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden  
in der Stadtkirche zu Gefell

**Freitag, 25. September**

- 18.00 Uhr Künsdorf  
Beichtgottesdienst mit Abendmahl

**Samstag, 26. September**

- 13.00 Uhr Gefell, Konfirmation

**Sonntag, 27. September**

- 10.30 Uhr Seubtendorf  
Gottesdienst, Kirche

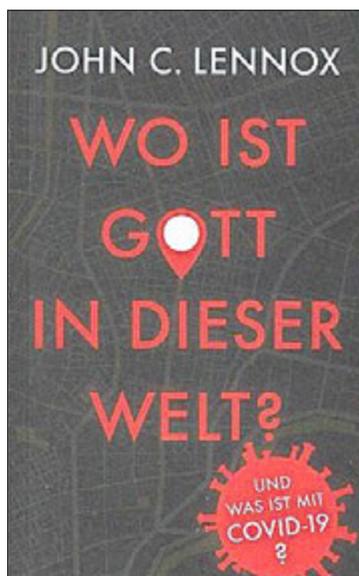


Buchladen Gefell, Markt 1

**Buch des Monats:**

John C. Lennox:

**Wo ist Gott in dieser Welt? Und was ist mir COVID-19?**  
2,90 €



Der Autor, emeritierter Mathematikprofessor der Universität Oxford, international bekannter Apologet und Bibellehrer äußert sich zur gegenwärtigen Corona-Krise. Er schreibt mit Wärme, Sorgfalt und Einsicht. Dabei spricht er wichtige Fragen und Ängste an, mit denen viele von uns im Moment ringen. Was haben Kathedralen mit Weltanschauungen zu tun? Hilft Atheismus weiter? Wieso gibt es das Coronavirus, wenn es einen liebenden Gott gibt?

Ein Büchlein, unaufgeregt und ohne Verschwörungstheorien, das den Horizont erweitert, denn Gott macht den Unterschied.

Wir möchten Ihnen ab sofort auch die Möglichkeit geben Arbeitshefte und Schulbücher in unserm Laden zu bestellen:

*Infos siehe nächste Spalte rechts oben >>>*

**SCHULBUCHBESTELLUNG  
HIER ABGEBEN**

07926 Gefell  
Markt 1  
036649/799899

**Bücher fürs Leben...**

**GESCHENKE  
für die  
Schultüte**

## Sonstiges



## Jugendparlament NEU im Saale-Orla-Kreis

Das Jugendparlament ist ein Gremium, das die Verantwortung dafür trägt, die Interessen der jungen Menschen im Saale-Orla-Kreis politisch zu vertreten. Es gibt regelmäßige Sitzungen, um über aktuelle Themen und Projekte zu beraten oder Vorschläge zu beschließen. Diese Vorschläge werden an die entsprechenden Gremien weitergeleitet.

**DEINE Ideen und Meinungen sind gefragt!**

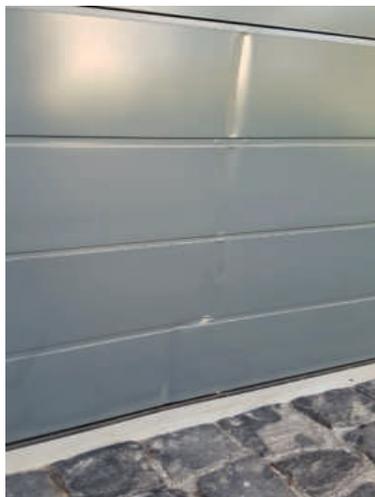
Hast DU Interesse, dann melde DICH  
bis zum 15. Sept. 2020

beim Landratsamt Saale-Orla-Kreis  
FD Jugend und Familie/Jugendamt  
Frau Henze-Rippin  
Tel.: 03663 488-960  
E-Mail: sozialerdienst@lraskok.thueringen.de

# **BITTE UM MITHILFE !!!**

## **Wer kann Hinweise geben?**

*Montag, 06.07.2020*  
*Wohngebiet Saalehang in Hirschberg*



### **Beschädigung eines Garagentores – Sachbeschädigung mit Fahrerflucht**

Vermutet wird aufgrund der Beschädigung ein  
**Fahrzeug mit ANHÄNGEKUPPLUNG**

Weiterhin wird vermutet, dass das Fahrzeug auf mein Privatgrundstück rückwärts eingefahren ist, beim Ausfahren versehentlich den Rückwärtsgang eingelegt und aufgrund der Steigung zur Straße das Gaspedal voll durchgetreten hat.

Die Wucht des Einschlages hat das komplette Sektionaltor verzogen. Der Schaden beläuft sich auf 4.200 EUR für den Austausch des Torblattes.

#### **An den Verursacher:**

Auf einem Privatgrundstück wenden, das Garagentor dabei beschädigen und abhauen. Soviel Ehrlichkeit gehört dazu, wenn man etwas Fremdes, wenn auch unabsichtlich, beschädigt. Den Schaden übernimmt die KfZ-Versicherung! Ich selbst bleibe auf den Kosten sitzen, trage diese allein. Bei mir übernimmt das keine Versicherung!

Versetzen Sie sich in die Lage, es würde Sie betreffen. Sie müssten ihr hart verdientes Geld nicht in Heim, Familie und Urlaub investieren, sondern in ein fremdbeschädigtes Garagentor. Gerade in den Zeiten von Corona fällt es vielen Menschen bereits schon schwer genug den Lebensunterhalt zu sichern und zu finanzieren.

#### **Vorschlag an den Verursacher:**

Setzen Sie sich mit mir in Verbindung, lassen Sie uns das fair regeln. Andernfalls werde ich eine Anzeige wegen Sachbeschädigung mit Fahrerflucht aufgeben, inkl. Spurensicherung und Fahrzeugsuche. Dann droht Ihnen eine Strafanzeige mit Geldbuße und Führerscheinentzug.

**Hinweise an: Jana Herbig | Tel. 036644-43860 | 0172-6884457 | mail@jana-herbig.de**

## Informationen aus Ihrer Volkshochschule



Das Team der Volkshochschule freut sich auf den Start des Semesters Herbst|Winter 2020 am 14. September.



Die Programmplanung für das Semester Herbst|Winter 2020 läuft auf Hochtouren. Alle Fachbereichsleiter sind darum bemüht, die Kurse, die aufgrund der Corona-Pandemie abgebrochen bzw. abgesagt werden mussten, im nächsten Semester wieder anzubieten. Die Teilnehmer sollen die Möglichkeit erhalten, diese Kurse erneut zu besuchen. Außerdem sind wir immer daran interessiert neue Angebote für Sie zu erarbeiten. Neue Kursideen und Kursleiter sind immer willkommen.

Den Abschluss dieser spannenden und arbeitsintensiven

Zeit bildet Anfang August der Druck und die Verteilung des Programmheftes. Ab dem 10. August 2020 beginnt die Anmeldung für die Kurse des Semesters Herbst|Winter 2020.

Die Mitarbeiter der Volkshochschule sind auch in der kursfreien Zeit für Sie erreichbar.

## Familienbefragung wurde am 1. August gestartet

**Wie erfahren Familien von regionalen Angeboten und was wünschen sie sich zum Rundum-glücklich-Sein?**

**Ergebnisse sollen in Sozialplanung einfließen.**

**Schleiz.** Unter dem Titel „Familien - rundum glücklich“ wurde am 1. August eine Online-Familienbefragung gestartet.

Welche Angebote nutzen Familien und wie erfahren sie davon? Diese und weitere Fragen zur Informationsgewinnung von Familien wollen der Bereich Sozialplanung des Landratsamtes und das Netzwerk Frühe Hilfen unter dem Slogan „Familien - rundum glücklich“ mit einer Familienbefragung beantworten. Ziel soll es sein, mit Hilfe einer Onlinebefragung die Informationskanäle von Familien zu hinterfragen und Schlussfolgerungen für die Arbeit des Netzwerkes und des Landratsamtes zu ziehen. Besonders durch die Schließung der Geburtsklinik in Schleiz in diesem Jahr ist eine große Plattform der Öffentlichkeitsarbeit weggebrochen. Hier sollen anhand der Erkenntnisse aus der Befragung Lücken geschlossen werden, um Informationen über Angebote im Saale-Orla-Kreis möglichst breit zu streuen und die Familien zielgerichtet zu erreichen.

Die Befragung läuft in der Zeit von 1. August bis zum 30. September unter: <https://www.soscsurvey.de/Familienbefragung/>

Mitmachen lohnt sich: unter allen Teilnehmern, die ihre E-Mail-Adresse angeben, werden je fünf Familienkarten für Schloß Burgk und die Schaugießerei Heinrichshütte verlost.

Ansprechpartnerin für Fragen ist Katja Lukas, Planungs Koordinatorin im Fachbereich Jugend, Familie und Soziales, Telefon: (03663) 488 952.

## Kundeninformation:

**Die Umsatzsteuer für Trinkwasser wurde gesenkt, wir berücksichtigen das in Ihrer Jahresgebührenabrechnung automatisch**



Die Bundesregierung hat eine Senkung der Umsatzsteuer für Trinkwasser beschlossen. Gemäß BMF-Schreiben vom

30.06.2020 wird für den Zeitraum vom 1. Juli bis 31. Dezember 2020 die Umsatzsteuer von 7 % auf 5 % gesenkt.

Unsere Kunden müssen hierfür nichts tun. Bei Ablesungen im 2. Halbjahr wird der gesamte Jahresverbrauch mit 5 Prozent versteuert. Es sind also keine Ablesungen der Zählerstände zum 30.06.2020 notwendig.

Die bisherigen Fälligkeiten der Vorauszahlungen bleiben, wie im Gebührenbescheid 2019 bekanntgegeben, für den Rest des Jahres 2020 gültig.

Die gesetzliche Umsatzsteuerkorrekturverrechnung von 7% auf 5% wird in der Jahresverbrauchsabrechnung für 2020 automatisch berücksichtigt.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Zweckverband „Obere Saale“

## Engagement kann viel bewegen -

### Öffentliche Ausschreibung für die Förderung von Projekten im Rahmen des Aktions- und Initiativfonds



Demokratisches Leben zu gestalten ist ein immerwährender Prozess, der uns immer wieder vor Herausforderungen stellt. Die lokale Partnerschaft für Demokratie im Saale-Orla-Kreis möchte gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern des Landkreises die demokratische und tolerante Kultur stärken und die Vernetzung der sich dafür einsetzenden Akteure/-innen fördern.

Das Kernelement einer Partnerschaft für Demokratie ist die Förderung und Stärkung einer lebendigen, vielfältigen und offenen Demokratie durch aktive Kooperation von jungen Menschen, Verwaltung, Organisationen, Ehrenamt, Institutionen und der Zivilgesellschaft. Sie kann somit als eine solidarische Gemeinschaft verstanden werden, die ein sichtbares Zeichen für eine starke Demokratie und gegen gruppenbezogene Menschenfeindlichkeit setzt.

Gefördert wird die lokale Partnerschaft für Demokratie durch das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ und dem Thüringer Landesprogramm „Landesprogramm für Demokratie, Toleranz und Weltoffenheit- Denk Bunt“.

Um Projektvorhaben und Aktionen finanziell zu unterstützen, stehen dieses Jahr 73.000 € aus dem Aktions- und Initiativfond zur Verfügung.

Gefördert werden können beispielsweise folgende Schwerpunkte:

- Projekte, Veranstaltungen und Aktionen zur Sensibilisierung und Aufklärung zu Grund- und Menschenrechte, Rassismus, Antisemitismus, Extremismus, Sexismus usw.
- Verhütung von Diskriminierung, Mobbing und Gewaltprävention
- Stärkung der Medienkompetenz im Rahmen der Demokratiebildung (Fake News, Hate Speech, Verschwörungstheorien, etc.)
- Initiierung und Förderung von Jugendbeteiligung im Landkreis

Sie haben Lust unsere Region aktiv mitzugestalten und möchten sich beteiligen? Sie wollen Extremismus bekämpfen, Vielfalt gestalten und Demokratie stärken? Dann melden Sie sich bei der lokalen Partnerschaft für Demokratie im Saale-Orla-Kreis. Als Ansprechpartner steht Ihnen Bettina Essebier von der externen Koordinierungs- und Fachstelle mit Sitz in der Volkssolidarität Pöbneck e.V., Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 5 in Pöbneck zur Verfügung.

Anträge können nicht-staatliche, gemeinnützige Institutionen und Organisationen stellen. Dazu zählen u.a. Vereine, Verbände, zivilgesellschaftliche Initiativen, Kirchengemeinden, Bildungseinrichtungen, Träger der Kinder- und Jugendhilfe sowie soziokulturelle Einrichtungen. Der Begleitausschuss der lokalen Partnerschaft für Demokratie im Saale-Orla-Kreis entscheidet über die Einzelmaßnahmen und spricht eine Förderempfehlung in seiner Sitzung aus.

Beteiligungsprojekte von Jugendlichen und jungen Menschen bis 27 Jahre können über den Kreisjugendring als ein Partner von der lokalen Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Saale-Orla gefördert werden. Ebenso haben die jungen Menschen die Möglichkeit in einem selbstorganisierten Jugendausschuss aktiv zu werden. Für die Umsetzung und Förderung von Projekten von Jugendlichen hat der Jugendausschuss einen eigenen Etat von 12.000 €.

**Kontakt:**

Bettina Essebier / 03647/440344 / 0714/513 76 47 / [bettina.essebier@vs-poessneck.de](mailto:bettina.essebier@vs-poessneck.de)



## Impressum

### Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Hirschberg

**Herausgeber:** Stadt Hirschberg, Marktstraße 2, 07927 Hirschberg

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Bürgermeister Herr Wohl

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Daniel Wolf, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9240921, E-Mail: d.wolf@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen.

**Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.